Objekttyp: **Issue**

Zeitschrift: **Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Band (Jahr): **87 (1969)**

Heft 130

PDF erstellt am: **04.06.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch

Schweizerisches Handelsamtsblatt
Feuille officielle suisse du commerce
Foglio ufficiale svizzero di commercio

Bern, Samstag 7. Juni 1969
Berne, samedi 7 juin 1969

1307

Erscheint täglich, ausgenommen an Sonn- und Feiertagen
Paralt tous les jours, les dimanches et jours de fête exceptés

87. Jahrgang
87e année

Nº 130

Redaktion und Administration: Effingerstr. 3, 3000 Bern. ℗ (031) 61 20 00 (Eidg. Amt für das Handelsregister ℗ [031] 61 26 40) – Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Preise: Schweiz: Kalenderjahr Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50. Ausland: jährlich Fr. 40.–. Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) – Annoncenregie: Publicitas AG – Insertionstarif: 28 Rp. (Ausland 33 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstr. 3, 3000 Berne. ℗ (031) 61 20 00 (Office féd. du registre du commerce ℗ [031] 61 26 40) – En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix: Suisse: année civ. 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger 40 fr. par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus) – Régie des annonces: Publicitas S.A. – Tarif d'insertion: 28 ct. (étranger 33 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Nº 130 Inhalt - Sommaire - Sommario

Amtlicher Teil – Partie officielle – Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. – Faillites et concordats. – Fallimenti e concordati.
Handelsregister (Stiftungen). – Registre du commerce (fondations). – Registro di commercio (fondazioni).
Fabrik- und Handelsmarken. – Marques de fabrique et de commerce. – Marche di fabbrica e di commercio 237914 - 237941.
Bilanzen. – Bilans. – Bilanci.

Mitteilungen – Communications – Comunicazioni

Verfügung des EFZD über die unterschiedliche Zollbehandlung von Waren nach dem Verwendungszweck. – Ordonnance du DFFD concernant le traitement douanier différentiel de marchandises selon l'emploi. – Ordinanza del DFFD concernente il trattamento doganale differenziale delle merci secondo il loro uso.
Auslands-Postüberweisungsdienst. – Service international des virements postaux.

Amtlicher Teil Partie officielle Parte ufficiale

Konkurse - Faillites - Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am **Mittwoch** und am **Samstag** veröffentlicht. Die Aufträge müssen **Dienstag 17 Uhr,** bzw. **Freitag 9 Uhr,** beim **Schweizerischen Handelsamtsblatt, Effingerstrasse 3, 3000 Bern,** eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstrasse 3, 3000 Berne, à 17 heures le mardi et à 9 heures le vendredi, au plus tard.

Konkurseröffnungen

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

Kt. Zürich – Konkursamt Zürich (Altstadt), 8001 Zürich (1152[1])

Gemeinschuldnerin: **Markant-Holding AG in Liquidation,** Talstrasse 18, 8001 Zürich.

Eigentümerin des folgenden Grundstückes:

In der Gemeinde Männedorf:

Grundbuchblatt 2200, Kat. Nr. 4537, Plan 7, 679 m² Garten im Ausserfeld.
Anmerkung und Dienstbarkeiten laut Grundbuch.
Datum der Konkurseröffnung: 17. April 1969.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 17. Juni 1968.

Kt. Zürich – Konkursamt Riesbach-Zürich, 8008 Zürich (1209)

Konkursamtliche Nachlassliquidation

Gemeinschuldner: Nachlass des am 30. März 1969 verstorbenen **Kaufmann Josef,** geb. 1915, von Zürich und Mauensee LU, wohnhaft gewesen Seefeldstr. 40, 8008 Zürich, gewesener Inhaber der Einzelfirma «Josef Kaufmann», Holbeinstr. 25, Zürich 8.
Datum der Anordnung: 7. Mai 1969.
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 27. Juni 1969.

Kt. Zürich – Konkursamt, 8308 Illnau (1236[2])

Gemeinschuldner: **Gerl Gottfried Aloisius (genannt Fritz),** geb. 1931, österreichischer Staatsangehöriger, wohnhaft in Weisslingen, Mülihalden, Inhaber der im Handelsregister am 25. 4. 1969 gelöschten Einzelfirma G. Gerl, Adliswil, und unbeschränkt haftender Gesellschafter der Kommanditgesellschaft Ornis-Tiergehege, Gerl & Co. in Liq. mit Sitz in Effretikon.
Eigentümer folgender Liegenschaften:
1. Parz. 543: Wohnhaus Assek. Nr. 524 mit ca. 6 Aren Grundfläche und Umgelände,
2. Parz. 535: Garage Assek. Nr. 524b mit ca. 40 m² Grundfläche und Garagevorplatz, und
3. Parz. 542: ca. 10 m² Autostandplatz,
alle drei Grundstücke in der Mülihalden, Weisslingen.

Datum der Konkurseröffnung: 29. April 1969.
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: für Forderungen und Dienstbarkeiten bis 27. Juni 1969.

Kt. Zürich – Konkursamt, 8952 Schlieren (1210)

Gemeinschuldner: **Schlegel Armin,** geb. 1933, von Walenstadt SG, Badstrasse 9, Dietikon, Inhaber der im Handelsregister eingetragenen Einzelfirma Armin Schlegel, Handel mit Landesprodukten en gros, Baumgartenstrasse 9, Dietikon (Büro: Josefstrasse 8, 8005 Zürich).
Datum der Konkurseröffnung: 22. April 1969.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, 18. Juni 1969, 14 Uhr, im grossen Saal des Rest. «zur Krone», Bahnhofstrasse 15, Schlieren.
Eingabefrist: bis 8. Juli 1969.

Kt. Bern – Konkursamt, 3000 Bern (1211)

Gemeinschuldnerin: Firma **ZUBA, Zutter & Badertscher,** früher Rütiweg 72, Ostermundigen, zuletzt Waldeggstrasse 9, Liebefeld/BE.
Datum der Eröffnung: 16. Mai 1969
Summarisches Verfahren.
Eingabefrist: 27. Juni 1969.

Kt. Luzern – Konkursamt Altishofen, 6252 Dagmersellen (1229[2])

I. Publikation

Gemeinschuldnerin: Firma **Wefco AG,** Maschinen und Apparate, Aktiengesellschaft mit Sitz in Dagmersellen, Eigentümerin der Fabrikliegenschaft Nr. 395 an der Werkstrasse in Dagmersellen.
Datum der Konkurseröffnung: 22. April 1969.
Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 24. Juni 1969, nachmittags 14 Uhr, im Hotel «Löwen», in Dagmersellen.
Eingabefrist: bis 7. Juli 1969; für Dienstbarkeiten bis 27. Juli 1969.
Die im vorausgegangenen Nachlass-Stundungsverfahren eingegebenen Forderungen sind neu anzumelden.
Von denjenigen Gläubigern, die an der I. Gläubigerversammlung nicht teilnehmen und nicht bis zum 24. Juni 1969, 12 Uhr, schriftlich opponieren, wird angenommen:
1. dass sie die Konkursverwaltung zur vorzeitigen steigerungsweisen oder freihändigen Verwertung der Grundstücke und Fahrnisse ermächtigen;
2. dass sie die Konkursverwaltung ermächtigen, einen dreigliedrigen Gläubigerausschuss zu ernennen, der die in Art. 237, Abs. 3, SchKG aufgezählten Obliegenheiten zu erfüllen hat.

Jeder Gläubiger ist berechtigt, innert genannter Frist schriftliche Kaufsangebote einzureichen.

Allfällige Eigentumsansprüche sind sofort anzumelden.

Kt. Solothurn – Konkursamt der Stadt Solothurn, 4500 Solothurn (1212)

Gemeinschuldnerin: **Münger-Wolfensberger Nelly,** 1930, von Wohlen BE, gütergetrennte Ehefrau des Ernst, Inhaberin der Einzelfirma «Frau Münger-Wolfensberger», Handel mit Lebensmitteln und Getränken, Baselstrasse 66, Solothurn, nun in Wallisellen, alte Winterthurerstrasse 117.
Datum der Konkurseröffnung: 12. Mai 1969.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 30. Juni 1969.
Die Forderungen sind Wert 12. Mai 1969 zu berechnen.
N.B.: Verwertung der beweglichen Sachen: Die Konkursverwaltung erachtet sich als befugt, sämtliche beweglichen Sachen freihändig gesamthaft oder einzeln zu verwerten oder öffentlich zu versteigern, sofern nicht eine Mehrheit der bekannten Gläubiger bis zum 16. Juni 1969 dagegen bei der Konkursverwaltung schriftlich Einsprache erhebt. Die Gläubiger werden darauf aufmerksam gemacht, dass auch Ihnen das Recht zusteht, bis zum obgenannten Zeitpunkt beim obengenannten Konkursamt schriftliche Angebote auf Erwerb dieser Konkursaktiven einzureichen. Allfällige Eigentumsansprachen sind unverzüglich anzumelden.

Kt. Basel-Stadt – Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (1237)

Gemeinschuldnerin: **Dändliker-Dietrich Emilie,** Inhaberin der Firma «E. Dändliker», Baugeschäft, Gasstrasse 48, jetzt Wallstrasse 10, in Basel.
Datum der Konkurseröffnung zufolge Insolvenzerklärung: 2. Juni 1969.
Ordentliches Konkursverfahren.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 19. Juni 1969, nachmittags 3 Uhr, im Gerichtshause, Bäumleingasse 1 (Parterre).
Eingabefrist: bis und mit 7. Juli 1969.
NB. Von denjenigen Gläubigern, welche der Gläubigerversammlung nicht beiwohnen und bis zum 19. Juni 1969, mittags 12 Uhr, nicht schriftliche Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt zur sofortigen freihändigen Verwertung der gesamten Aktiven ermächtigen.

Kt. Aargau – Konkursamt, 5000 Aarau (1241[3])

Gemeinschuldner: **Widmer René,** 1925, von Grânichen, Kaufmann, in Rohr AG, Hauptstrasse 20.
Datum der Konkurseröffnung: 23. April 1969 (Art, 191 SchKG)
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist :bis 30. Juni 1969.

Einstellung des Konkursverfahrens

(SchKG. 230)

Suspension de la liquidation

(L.P. 230)

Kt. Zürich – Konkursamt Unterstrass-Zürich, 8042 Zürich (1213)

Über die Firma **Publimedia AG,** mit Sitz in 8006 Zürich, Weinbergstrasse 148 (bei der Firma «ADIUVA»), früherer Sitz in Genf, Vertrieb von elektronischen Werbegeräten, ist durch Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 29. April 1969 der Konkurs eröffnet, das Verfahren aber mit Verfügung dieses Richters am 2. Juni 1969 mangels Aktiven wieder eingestellt worden.

Sofern nicht ein Gläubiger bis zum 17. Juni 1969 die Durchführung des Verfahrens begehrt, sich gleichzeitig zur Übernahme des ungedeckten Teils der Verfahrenskosten verpflichtet und daran vorläufig einen Barvorschuss von Fr. 900.— leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Ct. du Valais – Office des faillites, 1870 Monthey (1214)

La faillite de **Hammer Joseph,** représentant, 1868 Collombey, ouverte le 14 avril 1969, a été, ensuite de constatation de défaut d'actif, suspendue par décision du Juge-Instructeur du district de Monthey du 29 mai 1969.

Si aucun créancier ne demande, d'ici le 17 juin 1969, la continuation de la liquidation en faisant une avance de Fr 800.—, cette faillite sera clôturée.

Kollokationsplan - Etat de collocation

(SchKG. 249–251) (L.P. 249–251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Zürich – Konkursamt Unterstrass-Zürich, 8042 Zürich (1230)

Auflegung des Kollokationsplanes und des Inventars

Im Konkurs über den Nachlass von **Otth Karl,** geboren am 3. November 1906, von Innertkirchen BE, gestorben am 29. Oktober 1968, wohnhaft gewesen Corrodistrasse 1, 8037 Zürich, liegt der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 7. Juni 1969 an gerechnet, mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Zürich anhängig zu machen, ansonst derselbe als anerkannt betrachtet wird.

Kt. Glarus – Konkursamt des Kantons Glarus, 8750 Glarus (1216)

Im Konkurs über **Blatag AG** (Immobilien-Gesellschaft), Spielhof 1, in Glarus liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt Vorderland, 9410 Heiden AR. zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Konkursamt des Kantons Glarus, und
Konkursamt Vorderland, Heiden AR

Kt. Basel-Stadt – Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (1238)

Gemeinschuldnerin: **Montak Aktiengesellschaft,** Erwerb, Verkauf, Überbauung und Verwaltung von Liegenschaften; Handel mit Uhren, Weckern und Souvenirartikeln aller Art, Güterstrasse 300, in Basel.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. Basel-Stadt – Konkursamt Basel-Stadt, 4000 Basel (1239)

Nachtrag zum Kollokationsplan

Gemeinschuldner: **Marx-Hunziker Christoph,** Kollektivgesellschafter der konkursiten Firma «Reader's Choice, Marx & Cie.», Buchhaltung, und unbeschränkt haftender Gesellschafter und Liquidator der ebenfalls konkursiten Fima «Marx & Cie. in Liq.», Verwertung von Patenten usw., wohnhaft Clarastrasse 35, in Basel.
Anfechtungsfrist: Innert 10 Tagen.

Kt. Basel-Landschaft – Konkursamt, 4144 Arlesheim (1215)

Kollokationsplan- und Inventarauflage

Im Konkurse über **Zeiser-Engler Robert,** Inhaber der Einzelfirma ZEBA, Import von und Engros-Handel mit Teppichen, Basel, mit Wohndomizil in Reinach, Habshagstrasse 14, liegen der Kollokationsplan und das Inventar mit den Drittansprachen und Kompetenzausscheidungen ab 9. Juni 1969 während zehn Tagen beim obgenannten Konkursamt Arlesheim (Domplatz 9) zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind beim Bezirksgericht Arlesheim und Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde über Schuldbetreibung und Konkurs, Liestal, anzubringen, beides innert zehn Tagen von der Auflage an gerechnet.

Kt. Aargau – Konkursamt, 5620 Bremgarten (1217)

Konkursamtliche Inventar- und Kollokationsplanauflage

Im summarischen Konkursverfahren über die Firma **Mehr Franz AG,** Bremgarten AG, liegen Konkursinventar und Kollokationsplan beim Konkursamt Bremgarten bis und mit 18. Juni 1969 zur Einsichtnahme auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes und Beschwerden gegen das Konkursinventar sind bis und mit 18. Juni 1969 einzureichen, erstere beim Bezirksgericht Bremgarten, letztere beim Gerichtspräsidium Bremgarten als Aufsichtsbehörde. Bei Nichtbenützung dieser Rechtsmittel werden Kollokationsplan und Inventar rechtskräftig.

Kt. Aargau – Konkursamt, 5630 Muri (1218)

Gemeinschuldner: **Meyer-Wohler Traugott,** des Theodor, geb. 1934, Autotransporte, von Uezwil in Rüstenschwil-Auw.
Der Kollokationsplan liegt beim Konkursamt Muri AG vom 9. Juni bis 18. Juni 1969 zur Einsichtnahme auf.
Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert obgenannter Frist beim Bezirksgericht Muri anhängig zu machen, widrigenfalls der Kollokationsplan als anerkannt betrachtet wird.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1820 Montreux (1219)

Faillie: **Hoffmann-Vêtements S.A.,** Fabrique de vêtements d'enfants, rue de la Gare 23, à Montreux.
Date du dépôt: 7 juin 1969.
Délai pour intenter action en opposition: 17 juin 1969, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1510 Moudon (1220)

Failli: **Ducret Roger,** transports, Bussy s/Moudon.
Date du dépôt: 7 juin 1969.
Délai pour intenter action en opposition: 17 juin 1969, sinon l'état de collocation sera considéré comme accepté.
La cession des droits de la masse doit être demandée dans le même délai.
L'inventaire est également déposé (art. 32 OOF).

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1400 Yverdon (1221)

Failli: **Bays Arnold-Joseph,** Café des 4 Marronniers, Rue Cordey, Yverdon.
L'état de collocation des créanciers est déposé et peut être consulté.
Délai pour intenter action en contestation: 17 juin 1969. A ce défaut, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1400 Yverdon (1222)

Failli: **Burkhard Edmond-Ernest,** fils d'Ernest, 1926, charpentier, domicilié à Orzens.
L'état de collocation des créanciers est déposé et peut être consulté. Les actions en contestation doivent être introduites dans un délai échéant le 17 juin 1969. A ce défaut, il sera considéré comme accepté.

Schluss des Konkursverfahrens - Clôture de faillite

(SchKG. 268) (L.P. 268)

Kt. St. Gallen – Konkursamt St. Gallen, 9001 St. Gallen (1223)

Gemeinschuldnerin: Firma **Schällibaum & Co.,** Gemüse en gros, Rosenbergstrasse 116, St. Gallen.
Verfügung: vom 3. Juni 1969.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1880 Bex (1231)

Faillie: **Carrière de Sous-Vent SA,** à Bex.

Par décision du 3 juin 1969, le président du Tribunal du district d'Aigle a ordonné la clôture de cette faillite.

Ct. de Vaud – Office des faillites, 1400 Yverdon (1224)

Le Président du Tribunal d'Yverdon a prononcé, le 2 juin 1969, la clôture de la faillite de **Reymond Adolphe-Otto,** sellier-tapissier, rue des Remparts 14, à Yverdon, ouverte le 9 octobre 1968.

Ct. du Valais – Office des faillites, 1920 Martigny (1225)

Failli: **Gaillard Gilbert** de feu Nestor, repr., ci-devant à Saxon, act. à Sion.
Par décision du 30 mai 1969 le Juge-instructeur de Martigny a prononcé la clôture de cette faillite.

Widerruf des Konkurses - Révocation de la faillite

(SchKG. 195, 196, 317) (L.P. 195, 196, 317)

Kt. Thurgau – Bezirksgericht Weinfelden (1232)

Nachlassvertragsbestätigung und Konkurswiderruf

Das Bezirksgericht Weinfelden hat mit Beschluss vom 25. 4./13. 5. 69 den von **Bertschi Emil,** Baumeister, Bussnang, vorgeschlagenen Nachlassvertrag auf der Basis einer 20%igen Dividende der anerkannten Forderungen genehmigt und hierauf am 30. 5./4. 6. 69 den seinerzeit über Bertschi eröffneten Konkurs widerrufen.

8500 Frauenfeld, 4. Juni 1969 Gerichtskanzlei Weinfelden

Konkurssteigerungen

(SchKG. 257–259)

Vente aux enchères publiques après faillite

(L.P. 257–259)

Kt. Thurgau – Betreibungsamt Bischoffszell, im Auftrage des Konkursamtes Lenzburg. (1242)

Einzige konkursrechtliche Liegenschaftssteigerung

Im Konkurs über **Erismann René,** Vertreter, geb. 1928, von Muhen, in Olten, gelangt im Auftrage des Konkursamtes Lenzburg, Donnerstag, 26. Juni 1969, 14 Uhr, im Hotel Eisenbahn in Bischofszell, folgende Liegenschaft auf öffentliche Steigerung:

a) Grundbuch Gottshaus, E. Bl 376, Parzelle 34: 8 Aren 50 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Wiese mit Wohnhaus Restaurant Landhaus in Stocken Gottshaus, brandversichert für 136 000.— samt Zugehör nach Ortsgebrauch.
b) Grundbuch Gottshaus, E. Bl. 377, Parzelle 33: 13 Aren 55 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garten und Wiese mit Wohnhaus in Stocken brandversichert für Fr. 84 000.—.
c) Grundbuch Gottshaus, E. Bl. 367, Parzelle 1006: 35 Aren 71 m² Wiese und Wald, in Stocken-Gottshaus.

Konkursamtliche Schatzung samt Zubehör obiger Gesamtheit: Franken 121 000.—.
Die Steigerungsbedingungen und das Lastenverseichnis liegen vom 9. Februar 1969 bis 18. Juni 1969 beim Betreibungsamt Bischoffzell zur Einsicht auf.

Vor dem Zuschlag ist eine Anzahlung von Fr. 4000.— zuleisten.

9220 Bischofszell, 2. Juni 1969

Betreibungsamt Bischofszell,
Im Auftrage des Konkursamtes Lenzburg

Ct. de Vaud – Office des faillites, Morges (1233)

Vente d'immeubles locatifs

Le jeudi 17 juillet 1969, à 15.00 h., au Café des Amis, à Denges, l'office vendra les immeubles de la masse en faillite **Perrenoud Julien,** à Arnex s. Orbe, soit:

Lot 1: habitation de 3 appartements et jardins, de 517 m², taxe de l'office fr. 100 000.—.
Lot 2: habitation de 122 m², de 2 appartements et 2 garages-dépôts. Taxe de l'office fr. 90 000.—.

Les conditions de vente sont à disposition à l'office dès le 2 juillet 1969. Visites des immeubles les 18 et 27. 6. 69, de 15.00 à 16.00 h.

1110 Morges, le 4 juin 1969 Office des faillites: R. Lorenz, préposé

Kt. Wallis – Konkursamt, 3930 Visp (1226)

Konkursamtliche Liegenschaftssteigerung

Das Konkursamt Visp versteigert am 10. Juli 1969, um 15 Uhr, in Grächen im Hotel Alpenrose, folgende Liegenschaften auf Gebiet der Gemeinde Grächen:

Art. 1709, Fol. 5, Nr. 39 Grächbiel, Stadel ½, Fr. 1000.—
Art. 366, Fol. 7, Nr. 128a Hinterrieben, Scheune und Stall ½, Fr. 1500.—
Art. 372, Fol. 7, Nr. 72a daselbst, Wiese, 1581 m², Fr. 4743.—
Art. 2370, Fol. 1, Nr. 17b Rieben, Wiese, 243 m², Fr. 2430.—
Art. 1713, Fol. 5, Nr. 17 Grächbiel, Acker, 1403 m², Fr. 14 030.–
Art. 361a, Fol. 7, Nr. 84 Rieben, Wiese, 424 m², Fr. 8480.—
Art. 1345, Fol. 5, Nr. 21 Grächbiel, Acker, 120 m², Fr. 1200.—
Art. 1352, Fol. 5, Nr. 23 daselbst, Acker, 134 m², Fr. 1340.—
Art. 759, Fol. 1, Nr. 192/35 Werkgarten, Speicher ¼, Fr. 500.—
Miteigentum ⅓ Anteil
Art. 1071, Fol. 7, Nr. 80 Rieben, Acker, 72 m², Fr. 1440.—

Konkursit: **Schnidrig Karl,** Molkerei und Lebensmittel, Zermatt.

Auflage der Steigerungsbedingungen: 27. Juni 1969, jeweils vormittags auf dem Konkursamt Visp.

3930 Visp, 3. Juni 1969 Konkursamt Visp

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG. 138, 142; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.
Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Kt. Aargau – Betreibungsamt Remigen (1234)

Betreibungsamtliche Versteigerung

Schuldner: **Schatzmann-Meier Walter,** Landwirt, Itelen, in Remigen/AG.
Liegenschaft und Zugehör:

Grundbuch Remigen Nr. 684, Kat.-Plan 7/470:
743,96 Aren Gebäudeplatz, Hofraum, Wiese, Wald und Wege, Italen-Bader, Schatzung Fr. 13 390.—
Wohnhaus und Scheune Nr. 1, brandversichert zu Fr. 85 000.
Schopf Nr. 137, brandversichert zu Fr. 700.—
Schafstall, Schopf und Siloschopf Nr. 152, brandversichert zu Fr. 11 400.—
Scheune mit Zimmereinbauten Nr. 151, brandversichert zu Fr. 40 600.—
Schweinestall Nr. 239, brandversichert zu Fr. 34 800.—
Grundbuch Remigen, Nr. 685, Kat.-Plan 7/472:
63,59 Aren Acker, Wiese und Wald, Steig, Schatzung Fr. 1 145.—
Grundbuch Remigen Nr. 686, Kat.-Plan 7/475:
27,84 Aren Wiese und Wald, Steig, Schatzung: Fr. 420.—
Grundbuch Remigen Nr. 687, Kat.-Plan 7/489
24,11 Aren Wald, Steig, Schatzung: Fr. 215.—
Interimregister Oberbözberg Nr. 1187, Kat.-Plan 12/323:
138,52 Aren Wiese, Acker und Gewässer, Itele, Schatzung Fr. 2 080.—
Kolbenpumpe bei Gebäude Nr. 1 eingebaut, betreibungsamtliche Schatzung Fr. 800.—
Heuaufzug an Gebäude Nr. 1, betreibungsamtliche Schatzung Fr. 200.—
Heuaufzug an Gebäude Nr. 151, betreibungsamtliche Schatzung Fr. 350.—
Jaucherührwerk bei Gebäude Nr. 1, betreibungsamtliche Schatzung Fr. 300.—
Betreibungsamtliche Schatzung der ganzen Liegenschaft mit Zugehör Fr. 191 400.—

Die Verwertung wird verlangt infolge Pfändung.
Steigerungstag und -ort: Mittwoch, 9. Juli 1969, 15.00 Uhr, im Gasthof Bären, in Remigen/AG.
Eingabefrist: 21. Juni 1969

Auflage der Steigerungsbedingungen nebst Lastenverzeichnis auf dem Betreibungsamt Remigen während zehn Tagen vom 25. Juni bis 5. Juli 1969.
Es findet nur eine Steigerung statt.

5236 Remigen, den 3. Juni 1969 Betreibungsamt

Nachlassverträge - Concordats - Concordati

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG. 304, 317)

Kt. Zürich – Bezirksgericht Zürich (1235)

Das Bezirksgericht Zürich, 4. Abteilung, hat die Verhandlung über den Nachlassvertrag im Konkurs des **Raggenbass Max,** Kalkbreitestrasse 29, 8003 Zürich, auf Dienstag, den 1. Juli 1969, 14.30 Uhr, in den Sitzungssaal Nr. 137, des Bezirksgerichtes Zürich, Badenerstrasse 90, Zürich 4, angesetzt.
Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages können von den Gläubigern an der Verhandlung mündlich oder vorher schriftlich bei der unterzeichneten Behörde erhoben werden.
Akteneinsicht vom 15.–25. Juni 1969 im Zimmer Nr. 257 des Bezirksgerichtes Zürich.

8000 Zürich, den 3. Juni 1969

Bezirksgerichtskanzlei Zürich, 4. Abteilung

Kt. Luzern – Amtsgerichtspräsidium Willisau (1227)

Schuldnerin: Firma **Ornaplast Camenzind AG,** Rolladen- und Garagetorfabrik, Dagmersellen.
Zeit und Ort der Verhandlung: Freitag, den 13. Juni 1969, 14.30 Uhr, im Gerichtssaal (Schloss) in Willisau.

6130 Willisau, den 3. Juni 1969 Der Amtsgerichtspräsident von Willisau: Wiprächtiger

Kollokationsplan im Nachlassverfahren mit Vermögensabtretung

(SchKG. 250, 316 g)

Kt. St. Gallen – Konkurskreis St. Gallen (1288)

Im Nachlassvertrag mit Vermögensabtretung bezüglich der Firma **Heller Fritz,** Foto-Haus Heller, St. Leonhardstrasse 22, 9000 St. Gallen, liegt der Kollokationsplan beim Liquidator, Dr. E. Denneberg, Rechtsanwalt, Multergasse 11, 9000 St. Gallen, zur Einsicht auf.
Auflage- und Anfechtungsfrist: 9.–18. Juni 1969.

9000 St. Gallen, den 3. Juni 1969 Der Liquidator

Nachlass-Stundungsgesuch

(SchKG. 293)

Kt. Bern – Richteramt IV Bern, 3011 Bern (1243)

Die Firma **Gertsch & Schüppach,** Kollektivgesellschaft, Heizung/Lüftung, Morgenstrasse 121, 3018 Bern, hat ein Nachlassgesuch eingereicht.

Termin zur Behandlung des Gesuches und zur Einvernahme der beiden Gesellschafter, die persönlich zu erscheinen haben, ist angesetzt auf Mittwoch, den 16. Juli 1969, 8.30 Uhr, vor dem Nachlassrichter von Bern, Sternengässchen 5, 2. Stock, Bern.
Die Gläubiger der Gesuchstellerin können ihre Einwendungen gegen die Erteilung einer Nachlassstundung schriftlich bis zum 9. Juli 1969 beim Sekretariat des Richteramtes IV Bern einreichen.

3011 Bern, 5. Juni 1969 Der Nachlassrichter
Dr. Minnig

Verschiedenes - Divers - Varia

Kt. Zürich – Bezirksgericht Uster (1228)

Rückzug eines Gesuches um Bestätigung des Nachlassvertrages

Das Bezirksgericht Uster hat mit Beschluss vom 28. Mai 1969 festgestellt, dass das Gesuch des **Bachmann Marco,** geboren 7. Januar 1937, wohnhaft Sennhofweg 1, 8125 Zollikerberg, Kaufmann, Geschäftsadresse Heinrichstrasse 221, 8005 Zürich, um Bestätigung eines von ihm vorgeschlagenen Nachlassvertrags zurückgezogen wurde. Die Wirkungen der mit Beschluss vom 29. Januar 1969 bewilligten und mit Beschluss vom 26. März 1969 verlängerten Nachlassstundung fallen daher dahin.

8610 Uster, den 6. Juni 1969 Bezirksgericht Uster,
erstinstanzliche Nachlassbehörde

Kt. Basel-Stadt – Zivilgericht Basel-Stadt, 4000 Basel (1240)

Dahinfallen einer Nachlassstundung

Die am 24. April 1969 der Witwe **Dändliker-Dietrich Emilie** bewilligte und am 24 Mai 1969 vorsorglich publizierte Nachlasstundung ist, nachdem sich die Schuldnerin am 2. Juni 1969 zahlungsunfähig erklärt hat, dahingefallen.

4000 Basel, den 2. Juni 1969 Zivilgerichtsschreiberei Basel
Prozesskanzlei

Handelsregister - Registre du commerce Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Freiburg, Solothurn, St. Gallen, Aargau, Thurgau, Ticino, Vaud, Neuchâtel, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

27. Mai 1969.
Wir bauen miteinander, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 2. Mai 1968 eine Stiftung. Zweck: wirtschaftliche und soziale Förderung wenig entwickelter Länder, insbesondere durch Erstellung und Unterhalt von Bauten für Schulungszwecke und soziale Einrichtungen. Organ der Stiftung: Stiftungsrat von mindestens drei Mitgliedern. Die Stiftung wird vertreten durch Dr. Romuald Burkard, von Waltenschwil, in Küsnacht, Präsident, sowie Dr. Markus Beck, von Renan, in Biel BE; Walter Schärer, von Hirzel, in Teufen und Erich Süssmann, von und in Zürich, weitere Mitglieder des Stiftungsrates. Die Genannten führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domizil: Badenerstrasse 808 in Zürich 9.

27. Mai 1969.
K. Willy Düssel-Stiftung, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 14. März 1969 eine Stiftung. Zweck: schweizerische Forschungsinstitute und private Wissenschaftler in der Schweiz, die sich mit der Bekämpfung von Herz- und Kreislaufkrankheiten befassen, durch Zuwendungen von Barmitteln zu unterstützen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von drei bis sieben Mitgliedern und die Kontrollstelle. Einzelunterschrift führt Martha Düssel-Friedrich, von Sennwald, in Zürich, Präsidentin des Stiftungsrates. Kollektivunterschrift zu zweien führen Dr. Franz Wieler, von Kreuzlingen, in Zürich und Dr. Hans Weil, von und in Zürich, Mitglieder des Stiftungsrates. Domizil: Bahnhofstrasse 35 in Zürich 1 (bei Dr. Hans Weil).

27. Mai 1969.
Fürsorgefond der Firma J. Dürsteler & Co. Aktiengesellschaft, in Wetzikon (SHAB Nr. 64 vom 17. 3. 1962, S. 811). Die Unterschriften von Paul Merki und Paul Jost sind erloschen. Marta Dürsteler-Zeller führt nicht mehr Einzelunterschrift, sondern Kollektivunterschrift zu zweien, und zwar nun als Präsidentin des Stiftungsrates. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Hans Schlatter, von Zürich, in Zumikon, Vizepräsident des Stiftungsrates, und Emil Schmid, von Dürnten, in Wetzikon, Mitglied des Stiftungsrates und Geschäftsführer.

27. Mai 1969.
Allgemeiner Wohlfahrtsfonds der Maschinenfabrik Oerlikon, in Zürich 11 (SHAB Nr. 42 vom 21. 2. 1959, S. 559). Die Unterschriften von Franz Luterbacher und Dr. Werner Lindecker sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Hans-Rudolf Hofer, von Langnau BE, in Erlenbach ZH, Mitglied des Stiftungsrates, und Max Borer, nun Mitglied des Stiftungsrates und zugleich Rechnungsführer; die Prokura des Letztgenannten ist erloschen.

27. Mai 1969.
Fürsorgefonds der Maschinenfabrik Oerlikon, in Zürich 11 (SHAB Nr. 206 vom 5. 9. 1964, S. 2690). Die Unterschrift von Rudolf Huber ist erloschen. Willi Sauser führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Vorsitzender des Stiftungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Heinrich Diem, von Herisau, in Küsnacht ZH, Mitglied des Stiftungsrates.

27. Mai 1969.
Unterstützungskasse der Elektrodenfabrik Oerlikon Bührle AG, in Zürich 11 (SHAB Nr. 129 vom 5. 6. 1965, S. 1779). Die Unterschrift von Gottfried Schärer ist erloschen. Johann Zischg führt seine Kollektivunterschrift nun als Aktuar des Stiftungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift Georg Wino, von und in Zürich, Mitglied des Stiftungsrates; er zeichnet ausschliesslich mit dem Stiftungsratspräsidenten Karl Brandenberger oder mit dem Aktuar des Stiftungsrates Johann Zischg oder mit dem Stiftungsratsmitglied Paul Elsinger.

27. Mai 1969.
Altersversicherungskasse des Verbandes schweizerischer Schreinermeister nnd Möbelfabrikanten (VSSM), in Zürich 1 (SHAB Nr. 278 vom 27. 11. 1965, S. 3732). Mit Beschluss des Regierungsrates des Kantons Zürich vom 20. März 1969 ist die Stiftungsurkunde geändert worden. Der Stiftungsrat besteht nun aus 9 Mitgliedern.

27. Mai 1969.
Versicherungskasse der Angestellten der Escher Wyss Aktiengesellschaft Zürich, in Zürich 5 (SHAB Nr. 187 vom 12. 8. 1967, Seite 2720). Die Unterschrift von Wilhelm Lattner ist erloschen.

28. Mai 1969.
Stiftung zur Unterstützung des von den Samaritervereinen des Platzes Zürich gestellten freiwilligen Hilfspflegepersonals im Falle von Epidemien, in Zürich 2 (SHAB Nr. 103 vom 4. 5. 1963, S. 1291). Die Unterschrift von Heinrich Aeberli ist erloschen. Walter Schnetzer führt seine Kollektivunterschrift nun als Präsident der Stiftungskommission. Neu führt Kollektivunterschrift Hans Schmid, von und in Adliswil, Quästor der Stiftungskommission. Walter Schnetzer zeichnet mit der bereits eingetragenen Margrit Nyfeler, Aktuarin, oder mit Hans Schmid, Quästor.

28. Mai 1969.
Allgemeiner Fürsorgefonds der Escher Wyss Aktiengesellschaft Zürich, in Zürich 5 (SHAB Nr. 104 vom 5. 4. 1962, S. 1326). Der Zeichnungsberechtigte Dr. Hannes Hofmann wohnt nun in Uitikon. Kollektivunterschrift zu zweien ist erteilt an Dr. Viktor Frey, von Winterthur, in Kilchberg ZH, und Jakob Wydler, von Zürich, in Bassersdorf (beidc dem Stiftungsrat nicht angehörend).

Bern – Berne – Berna

Bureau Bern

27. Mai 1969.
Stanley Thomas Johnson-Stiftung, in Bern. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 21. Mai 1969 eine Stiftung. Zweck: Förderung der wissenschaftlichen Forschung; Hilfeleistung an Kriegsopfer und Flüchtlinge und Förderung der schönen Künste, insbesondere von Bühnen- und Ballettdarbietungen. Leitgedanke für die Erfüllung der Stiftungszwecke ist die Verbesserung der menschlichen Lebensbedingungen im allgemeinen und die Förderung des kulturellen Verständnisses. Zusätzlich dürfen von der Stiftung Beiträge an die Erste Hilfe zugunsten von Opfern von Elementarkatastrophen ausgerichtet werden. Einziges Organ der Stiftung ist der Stiftungsrat von mindestens 7 Mitgliedern. Die Stiftung wird vertreten durch: Elsie Metcalfe, britische Staatsangehörige, in London (Grossbritannien), Präsidentin des Stiftungsrates, oder Hugo Spühler, von Wasterkingen, in Liebefeld, Gemeinde Köniz, Vizepräsident des Stiftungsrates, die kollektiv mit William Moore, Bürger der USA, in Genf, Mitglied des Stiftungsrates, zu zweien zeichnen. Domizil: Kornhausplatz 2 (Büro von Dr. Th. von Mandach, Fürsprecher).

28. Mai 1969.
Fürsorge-Stiftung für das Personal des Zentralhüros des Schweizer Hotelier-Vereins, bisher in Basel (SHAB Nr. 254 vom 29. 10. 1949, S. 2816). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 24. April 1968, mit Zustimmung des Justizdepartements des Kantons Basel-Stadt vom 5. November 1968 als bisherige Aufsichtsbehörde, wurde der Sitz nach Bern verlegt. Gleichzeitig wurde der Name geändert in **Fürsorgestiftung für das Personal des Schweizer Hotelier-Vereins.** Die Stiftungsurkunde wurde entsprechend revidiert. Die Stiftung bezweckt: Fürsorge für die Angehörigen und Hinterbliebenen des Personals des Zentralbüros des Schweizer Hotelier-Vereins durch Ausrichtung von Zuwendungen im Falle von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Tod oder allgemeiner unverschuldeter Notlage. Die Organe der Stiftung sind der aus 5 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Der Präsident, der Vizepräsident des Stiftungsrates sowie der Verwalter der Stiftung führen Kollektivunterschrift zu zweien. Es sind dies: Ernst Scherz, von Reichenbach bei Frutigen, in Gstaad, Gemeinde Saanen, Präsident (bisher Mitglied); Niklaus Weibel, von Malters und Luzern, in Luzern, Vizepräsident (neu), und Dr. F. Walter Bigler, von Oberthal, in Bern, Verwalter (ausserhalb des Stiftungsrates), neu. Die Unterschriften von Dr. Franz Seiler, Jacques Imfeld, Anton Gamma und Dr. Rudolf Conrad Streiff sind erloschen. Domizil: Monbijoustrasse 31 (beim Schweizer Hotelier-Verein).

Bureau Biel

23. Mai 1969.
Personalfürsorgestiftung der Firma Sutter & Leutwyler G.m.b.H., in Biel (SHAB Nr. 75 vom 30. 3. 1963, S. 927). Gemäss Beschluss des dieser Stiftung ernannten Beistandes vom 24. März 1969, bestätigt durch den Regierungsrat des Kantons Bern vom 8. April 1969, ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation beendet ist, wird sie im Handelsregister gelöscht.

Bureau Burgdorf

22. Mai 1969.
Personalfürsorgestiftung für die Mitarbeiter der Firma Konstruktionswerkstätte Burgdorf G. A. Seewer, in Burgdorf (SHAB Nr. 299 vom 21. 12. 1963, S. 3623). Rudolf Rutschi ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; scine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt Bertha Schürch, von Heimiswil, in Alchenflüh, Gemeinde Rüdtligen-Alchenflüh; sie zeichnet kollektiv zu zweien mit dem Präsidenten.

Bureau Interlaken

23. Mai 1969.
Stiftung Sterbekasse des Berufsverbandes Oberländischer Holzschnitzerei in Brienz, in Brienz (SHAB Nr. 110 vom 12. 5. 1956, Seite 1219). Aus dem Stiftungsrat sind der Präsident Richard Eggler und der Vizepräsident Hans Fuchs, deren Unterschriften erloschen sind, ausgeschieden. Neu wurden gewählt: als Präsident Hans Mäder-Gander, von und in Schwanden bei Brienz, bisher Sekretär; als Vizepräsident Arnold Michel, von und in Brienz, und als Sekretär Fritz Schild, von und in Brienzwiler. Präsident oder Vizepräsident und Sekretär zeichnen kollektiv. Neues Domizil: bei Hans Mäder-Gander, Schwanden bei Brienz.

Luzern – Lucerne – Lucerna

23. Mai 1969.
Adolphe Küng-Fonds, in Hasle, Unterstützung von ohne eigenes Verschulden in Armut geratenen Personen sowie von kinderreichen Familien usw. (SHAB Nr. 253 vom 28. 10. 1961, S. 3131). Die Unterschrift des aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Anton Wicki ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates ist Josef Koch, von und in Hasle; er führt Kollektivunterschrift mit dem Stiftungsratsmitglied Pfr. Theodor Studer (bisher). Neue Adresse: bei Josef Koch, Gemeindepräsident, Mooshof.

23. Mai 1969.
Personalfürsorgestiftung der Fa. Kunstkreis AG., in Luzern (SHAB Nr. 87 vom 13. 4. 1968, S. 790). Anstelle der aus dem Stiftungsrate ausgeschiedenen Marie-Theres Wey, deren Unterschrift erloschen ist, wurde als Mitglied des Stiftungsrates gewählt Hedi Ineichen, von Hohenrain, in Kleinwangen, Gemeinde Hohenrain. Die Stiftungsräte führen Kollektivunterschrift zu zweien.

Freiburg – Fribourg – Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

27 mai 1969.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'Imprimerie Commerciale S.A., à Bulle. Sous ce nom il a été constitué, selon acte authentique dressé le 23 avril 1969, une fondation ayant pour but de prémunir les employés de l'Imprimerie Commerciale S.A. et leurs proches contre les conséquences économiques de la vieillesse, de l'invalidité et du décès. La gestion est confiée à un conseil de fondation composé de trois membres, nommés par le conseil d'administration de la fondatrice qui désigne en outre un contrôleur et par le personnel. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil de fondation. Celui-ci est composé de: Michel Margot, de Ste-Croix VD, à Bulle, président; Claude Glasson, de et à Bulle et Charles Froidevaux, de Le Noirmont BE, à Riaz, membres. Adresse: Rue Lécheretta 9, dans les bureaux de l'Imprimerie Commerciale S.A. (Icobulle).

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

27. Mai 1969.
Personalfürsorgestiftung der Firma Rudolf Piller AG. Plaffeien, in Plaffeien. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 20. März 1969 eine Stiftung. Sie bezweckt die Vorsorge der Arbeitnehmer der Stifterfirma und ihrer Angehörigen und Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Die Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Der Stiftungsrat besteht aus einem bis fünf Mitgliedern und wird durch den Verwaltungsrat der Stifterfirma sowie durch die Destinatäre nach Massgabe ihrer Beitragsentrichtung an die Stiftung gewählt. Die Kontrollstelle wird durch den Verwaltungsrat der Stifterfirma bezeichnet. Präsident des Stiftungsrates ist Rudolf Piller, von und in Plaffeien. Er führt Einzelunterschrift. Domizil der Stiftung: Bei der Stifterfirma.

Solothurn – Soleure – Soletta

Bureau Stadt Solothurn

27. Mai 1969.
Wohlfahrtsstiftung der Union Druck nnd Verlag AG, in Solothurn (SHAB Nr. 216 vom 15. 9. 1962, S. 2639). Dr. Max Gressly ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu ist in diesen und zugleich als Präsident gewählt worden, Rolf Heim, von und in Solothurn. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

St. Gallen – St-Gall – San Gallo

23. Mai 1969.
Personalfürsorgestiftung der Firma Koch-Heer, Baugeschäft & Architekturbureau Nachf. S. Gantenbein-Koch, in Flawil (SHAB Nr. 180 vom 3. 8. 1968, S. 1697). Gemäss Beschluss des Departementes des Innern als kantonale Aufsichtsbehörde vom 21. Mai 1969 wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stifterfirma lautet nun: «Koch-Heer & Gantenbein AG», derjenige der Stiftung: **Personalfürsorgestiftung Koch-Heer & Gantenbein AG.** Bruno Neeser ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Edith Gantenbein-Koch, von Grabs, in Flawil, Vizepräsidentin. Präsident oder Vizepräsidentin zeichnen kollektiv zu zweien mit einem weitern Stiftungsratsmitglied.

23. Mai 1969.
Wohlfahrtsfonds der Dischler Packungen A.-G., in Au (SHAB Nummer 278 vom 26. 11. 1960, S. 3387). Die Unterschrift von Dr. Hans Rudolf Kunz, Präsident des Stiftungsrates, ist erloschen. Das bisherige Stiftungsratsmitglied Marianne Elsbeth Dischler-Widmer wurde zur Präsidentin ernannt; sie führt anstelle der Einzel- nun Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt Peter Bischofberger, von Oberegg, in Au; er zeichnet mit Kollektivunterschrift zu zweien.

23. Mai 1969.
Arbeiter- und Angestellten-Fürsorgefond der Greuter & Lüher Aktiengesellschaft, in Flawil (SHAB Nr. 32 vom 8. 2. 1947, Seite 391). Die Unterschriften von Rudolf Frischknecht, Präsident, und Hermann Diethelm, Protokollführer, sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt Werner Diethelm, von Dozwil, in Flawil, Präsident, und Hermann Diethelm-Hitz, von Dozwil, in Wettingen; beide führen Einzelunterschrift.

27. Mai 1969.
Pensionskasse der Rheintalischen Creditanstalt, in Altstätten (SHAB Nr. 84 vom 9. 4. 1960, S. 1128). Die Unterschriften von Gustav Haubensak, Präsident, und Fridolin Studach sind erloschen. Der bisherige Vizepräsident Adolf Locher wurde zum Präsidenten ernannt; er führt weiterhin Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Hypolith Noll, von Neuhausen am Rheinfall, in Zollikerberg, und Erwin Utz, von Oberriet, in Altstätten, beide mit Kollektivunterschrift zu zweien.

Aargan – Argovie – Argovia

21. Mai 1969.
Handwerker-Lehrlings-Fonds, in Murgenthal (SHAB Nr. 42 vom 21. 2. 1953, S. 425). Die Unterschrift des Aktuars Willy Hofer-Stauffer ist erloschen. Aktuar ist jetzt Kurt Imhof, von Altnau TG, in Murgenthal. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten.

21. Mai 1969.
Fürsorgestiftung der Firma Automohilgesellschaft Schöftland G.m.h.H., in Schöftland (SHAB Nr. 12 vom 16. 1. 1965, Seite 178). Mit Beschluss vom 28. März 1969 hat der Regierungsrat des Kantons Aargau diese Stiftung als aufgelöst erklärt. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Stiftung gelöscht.

21. Mai 1969.
Fürsorgefonds der Firma Stutz, Biscuits, Hunzenschwil, in Hunzenschwil (SHAB Nr. 62 vom 15. 3. 1947, S. 731). Die Unterschrift des aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Mitgliedes Heinrich Stutz-Meier ist erloschen. Neue, einzelunterschriftsberechtigte Mitglieder des Stiftungsrates sind: Heinrich Robert Stutz, von Arni-Islisberg, in Hunzenschwil (Präsident), und Martha Stutz-Meier, von Arni-Islisberg, in Hunzenschwil.

21. Mai 1969.
Otto Steinmann-Stiftung, in Wohlen, Personalfürsorge (SHAB Nr. 236 vom 8. 10. 1940, S. 1837). Die Unterschrift des aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Mitgliedes Hans Morg ist erloschen. Das bisherige Mitglied Dr. Alfred Morf ist nun Präsident des Stiftungsrates und führt auch künftig Einzelunterschrift. Als neue, einzelunterschriftsberechtigte Mitglieder des Stiftungsrates wurden gewählt: Rudolf Morf, von Zürich, in Wohlen AG, und Ernst Müller, von Niederbipp BE, in Wohlen AG.

Thurgau – Thurgovie – Turgovia

22. Mai 1969.
Personalfürsorgestiftung der Genossenschaftsdruckerei Arbon, in Arbon (SHAB Nr. 154 vom 5. 7. 1958, S. 1837). Rudolf Schümperli, Präsident; Emil Wirth, Aktuar, und Georg Jäger, Beisitzer, sind aus dem Stiftungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Ferner ist die Unterschrift des Fondsverwalters Willy Biefer erloschen. Neu wurden mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Dr. iur. Rolf Weber, von Zürich, in Arbon, als Präsident, und Josef Rickenbach, von Arth, in Neukirch-Egnach, als Aktuar. Als neuer Fondsverwalter wurde Albert Frehner, von Gais, in Arbon, gewählt. Er zeichnet kollektiv mit dem Präsidenten oder dem Aktuar.

22. Mai 1969.
Stiftung für Personalfürsorge der Radix A.G., in Steinebrunn-Egnach (SHAB Nr. 202 vom 30. 8. 1958, S. 2329). Dr. Hans Schellenberg, Präsident, und Paul Wenk, Protokollführer, sind aus dem Stiftungsrat ausgetreten; ihre Unterschriften sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Christian Schellenberg-Benz, von Wädenswil, in Neukirch-Egnach, als Präsident, und Werner Grob, von Mettmenstetten, in Amriswil, als Aktuar. Der Präsident zeichnet kollektiv mit je einem Mitglied des Stiftungsrates.

Tessin – Tessin – Ticino

Ufficio di Locarno

21 maggio 1969.
Fondazione di previdenza per il personale della ditta Garage S. Antonio – Antonio e Sisto Wiedmann, in Locarno. Fondazione di previdenza costituita con atto pubblico e statuti del 18 dicembre 1968. Scopo: la previdenza per il personale della ditta fondatrice (operai e impiegati), segnatamente in caso di decesso, per i superstiti, con possibilità di estensione della previdenza ai casi di malattia, invalidità e vecchiaia dei dipendenti. Amministrazione: consiglio direttivo composto di 3 membri. Antonio Wiedmann fu Giacomo, da ed in Locarno, presidente; Piero Bianchi, di Celeste, da ed in Locarno, segretario; Rosemarie Valota, di Luigi, cittadina italiana, in Avegno, membro. Vincola la fondazione la firma collettiva a due dei membri del consiglio direttivo. Recapito: presso Garage S. Antonio – Antonio e Sisto Wiedmann. Via Vallemaggia.

21 maggio 1969.
Fondazione di previdenza a favore del personale della ditta Grassi & Rossi, in Locarno (FUSC del 15. 8. 1964, Nº 188, p. 2504). A seguito della modifica intervenuta alla ditta fondatrice, il nome della fondazione viene modificato in **Fondazione di previdenza a favore del personale della ditta Franco Rossi,** in Locarno. Il consiglio di Stato del cantone Ticino, autorità superiore di vigilanza sulla fondazione, con decisione del 25 marzo 1969, ha approvata la modifica.

21 maggio 1969.
Fondazione di previdenza per il personale della Häfliger Granit S.A., in Minusio (FUSC del 24. 7. 1965, Nº 170, p. 2333). La fondazione è sciolta e viene cancellata su decisione del Dipartimento dell'Interno del cantone Ticino di data 27 marzo 1969, quale autorità di vigilanza sulla fondazione, e per fallimento della ditta fondatrice.

Ufficio di Lugano

28 maggio 1969.
Fondo di previdenza del personale della Campari S.A., in Viganello (FUSC del 25. 9. 1965, Nº 224, p. 2997). Carlo Viscardi, già presidente, deceduto, non fa più parte del consiglio direttivo e la sua firma è estinta. Giancarlo Viscardi, da S. Vittore, in Castagnola, è nuovo presidente del consiglio direttivo con firma collettiva a due con un altro avente diritto.

Waadt – Vaud – Vaud

Bureau de Grandson

27 mai 1969.
Fonds de prévoyance en faveur dn personnel de Vantier frères et Cie S.A., à Grandson (FOSC du 28. 5. 1966, Nº 123, p. 1750). Cette fondation est radiée d'office du Registre du commerce de Grandson, par suite de transfert de son siège à Yverdon (FOSC du 17. 5. 1969, p. 1121).

Bureau de Lausanne

30 mai 1969.
Fondation Gishert Hennessen, à Lausanne (FOSC du 4. 5. 1968, p. 960). Par décision du 10 janvier 1969, le Département de l'Intérieur du canton de Vaud a constaté la dissolution de la fondation; la liquidation étant terminée, elle est radiée.

Nenenburg – Nenchâtel – Nenchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

21 mai 1969.
Fondation du Service neuchâtelois de médecine du travail et d'hygiène industrielle, à La Chaux-de-Fonds. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique du 9 avril 1969, une fondation ayant pour but de promouvoir la médecine du travail et l'hygiène industrielle sur le territoire neuchâtelois. La gestion de la fondation est confiée à un comité composé de 5 à 7 membres, nommés par le Conseil d'Etat sur proposition du conseil de fondation. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du comité. Celui-ci est composé de Fritz Bourquin, président, de la Côteaux-Fées, à Neuchâtel; Paul-Henri Burgat, de Montalchez NE, à Colombier NE; Hubert Donner, de Neuchâtel, à Auvernier; Adolphe Hatt, de Hemmental SH, au Locle; Max Kleiner, de Mettmenstetten ZH, à Colombier NE; Jean Mariethoz, de Nendaz VS, à Couvet, et Paul-Eddy Martenet, de et à Neuchâtel. Adresse: Hôpital de La Chaux-de-Fonds, rue de Chasseral 20.

Genf – Genève – Ginevra

Rectification.
Fondation de prévoyance des cadres de Technicair SA, à Vernier (FOSC du 4. 5. 1968, p. 960). Le nom du président du conseil est Robert Goerg (et non Georg).

21 mai 1969.
Fondation en faveur du personnel itinérant des sociétés dn Groupe Procter & Gamhle, à Genève (FOSC du 23. 11. 1968, p. 2544). Den Howe, des USA, à Cincinnati (Ohio, USA), membre du conseil, signe collectivement à deux.

21 mai 1969.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la Twentieth Century-Fox Film Corporation, Société d'Exploitation pour la Suisse, à Genève, fondation. Date de l'acte constitutif: 1er avril 1969. But: prémunir le personnel de la fondatrice contre les conséquences économiques de la vieillesse et du décès. La fondation peut également verser des secours audit personnel en cas de maladie, d'accident, d'invalidité, de chômage ou de service militaire. Administration: conseil d'un ou plusieurs membres. Signature: collective à deux de Jean-Pierre Reyren, de et à Genève, président; Mario Groppi, d'Ependes VD, à Nyon VD, secrétaire, et Francis Kelly, des USA, à Forest Hills (New-York), tous membres du conseil. Adresse: 78, rue du Rhône, chez Twentieth Century-Fox Film Corporation, Société d'Exploitation pour la Suisse.

21 mai 1969.
Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la société Allseas Shipping Cy, à Genève (FOSC du 9. 7. 1966, p. 2218). Acte de fondation modifié le 25 avril 1969. (Arrêté du département des finances et contributions du canton de Genève.) Nouveau siège: Carouge. Adresse: 35, route des Jeunes, chez Allseas Shipping Cy.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle
Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken Marques Marche

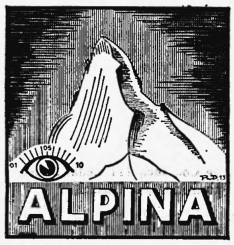
Eintragungen Enregistrements

237914. Hinterlegungsdatum: 17. März 1969, 18 Uhr. **«Lobin» pharmazeutische Produkte A. Zwyer, Schötz** (Luzern). Fabrikation und Handel.

Düngemittel, Samen, Präparate für die allgemeine Pflege von Gross- und Kleintieren, Insektizide, Vitamin- und Mineralstoffkonzentrate, Futtermittel. (Int. Kl. 1, 5, 31)

237915. Date de dépôt: 20 mars 1969, 10 h. **René Delouille,** 5, chemin du Barbolet, **Onex** (Genève). – Fabrication.

Extincteurs et tout l'appareillage concernant la lutte contre l'incendie; appareils et dispositifs de sécurité contre le feu. (Cl. int. 9)



237916. Hinterlegungsdatum: 20. März 1969, 17 Uhr. **Materna-Depot, Hilde Hildebrand,** Seehofstrasse 5, **Luzern.** Fabrikaton und Handel.

Alle Artikel für die werdende Mutter, nämlich Umstandskleider, Deux-Pièces, Ensembles, Trägerkleider, Jupes, Gehhosen und Skihosen, Shorts, Badeanzüge, Strandanzüge. Wäsche für die werdende Mutter, nämlich Unterröcke, Nachthemden, Morgenröcke, Büstenhalter, Hüfthalter, Spezialstrümpfe. Alle Artikel für Neugeborene und Kinder, nämlich Bébéaussteuern, Bettdecken, Wagendecken, Wagensäcke, Strickwolle, Ober- und Unterleintücher, Kissen und Kissenbezüge, Duvet und Duvetbezüge, Wickelkissen, Laufgitter und Laufgitter-Teppiche, Matratzen, Kinderbetten, Bébébetten, Stubenwagen, Moseskörbe, Kinderspielzeug, Kindermöbel, Kinderstühle, Kindertöpfe, Kinderbadewannen, Toilettenartikel, Flaschenwärmer, Strampeli und Schlüttli, Hosenträger, Anoraks, Mäntel, Anzüge, Deux-Pièces, Hosen, Kleider, Strumpfhosen, Pyjamas, Nachthemdchen, Morgenröcke, Jupes, Pullovers, Blazers, Strümpfe, Bébéschuhe, Hemden, Handschuhe, Hüte, Béret, Schals, Skihosen, Badmänteli, Badehosen, Höschen aus Kunststoffen, Lauf- und Bettgürtel, Windeln, Nabelbinden, Bade- und Fieberthermometer, Nuggi, Milchflaschen, Bettflaschen, Windeleimer, Waschbecken, Windeleinlagen, Papierwindeln, Watte. (Int. Kl. 3, 5, 8 bis 12, 16, 20, 21, 23, 24, 25, 27, 28).

237917. Hinterlegungsdatum: 21. März 1969, 20 Uhr. **Brauerei Eichhof (Brasserie Eichhof) (Birreria Eichhof),** Obergrundstrasse 110, **Luzern.** – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **129044.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 21. März 1969 an.

Spezialbier in Fässern und in Flaschen. (Int. Kl. 32)

237918. Hinterlegungsdatum: 21. März 1969, 20 Uhr. **Beck & Co.,** Oberburgstrasse 17, **Burgdorf** (Bern). – Handel. – Erneuerung mit eingeschränkter Warenangabe der Marke Nr. **126510.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 25. September 1968 an.

Emmentalerkäse schweizerischer Provenienz. (Int. Kl. 29)

237919. Hinterlegungsdatum: 22. März 1969, 10 Uhr. **Walter Huber,** Reussegg, **Sins** (Aargau). – Fabrikation.

Autopflegegerät. (Int. Kl. 21)

237920. Hinterlegungsdatum: 26. März 1969, 18 Uhr. **Restomat AG,** Petersgasse 32, **Basel.** – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **127819** von Walter Kid, vormals Sapag AG, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Dezember 1968 an.

Silberreinigungsapparat und -pulver. (Int. Kl. 3, 21)

237921. Hinterlegungsdatum: 26. März 1969, 18 Uhr. **Restomat AG,** Petersgasse 32, **Basel.** – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **127820** von Walter Kid, vormals Sapag AG, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Dezember 1968 an.

Waschpulver. (Int. Kl. 3)

237922. Hinterlegungsdatum: 26. März 1969, 18 Uhr. **Restomat AG,** Petersgasse 32, **Basel.** – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **127821** von Walter Kid, vormals Sapag AG, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Dezember 1968 an.

Abwaschpulver. (Int. Kl. 3)

237923. Hinterlegungsdatum: 26. März 1969, 18 Uhr. **Restomat AG,** Petersgasse 32, **Basel.** – Fabrikation und Handel. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **127822** von Walter Kid, vormals Sapag AG, Zürich. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 29. Dezember 1968 an.

Silberreinigungspulver. (Int. Kl. 3)

237924. Hinterlegungsdatum: 27. März 1969, 11 Uhr. **Eduard Eichenberger Söhne AG,** Vorstadt 107, **Beinwil am See** (Aargau). – Fabrikation. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **126808** von Eduard Eichenberger Söhne, Beinwil am See (Aargau). Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. November 1968 an.

Zigarren und andere Tabakfabrikate. (Int. Kl. 34)

237925. Date de dépôt: 26 mars 1969, 18 h. **Kanegafuchi Boseki Kabushiki Kaisha (Kanegafuchi Spinning Co., Ltd.),** 3–26, 3-chome, Tsutsumi-dori, Sumida-ku, **Tokyo** (Japon). Fabrication et commerce.

Eponges et articles en matières spongieuses pour la toilette et le ménage; fils et filés; tissus; articles d'habillement. (Cl. int. 21, 23, 24, 25)

237926. Date de dépôt: 27 mars 1969, 20 h. **Star Stabilimento Alimentare S. p. A.,** via Matteotti 62, **Agrate Brianza** (Italie). – Commerce.

Boissons sans alcool en provenance du Mexique. (Cl. int. 32)

237927. Hinterlegungsdatum: 28. März 1969, 14 Uhr. **Franz M. Rhomberg, Dornbirn** (Oesterreich). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **128930.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. März 1969 an.

Bekleidungsstücke für Damen und Töchter sowie Sportbekleidung und Kinderbekleidung aus irgendwelchen Materialien und allen möglichen Arten von gewobenen, gestrickten oder sonstwie hergestellten Stoffen. (Int. Kl. 25)

237928. Hinterlegungsdatum: 28. März 1969, 18 Uhr. **Zesar AG,** Gurnigelstrasse 38, **Nidau** (Bern). – Fabrikation. – Uebertragung und Erneuerung der Marke Nr. **129648** von Velectra AG, Biel. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 28. März 1969 an.

Velos und sämtliche dazugehörende Bestandteile. (Int. Kl. 12)

THE SPEEDKING CYCLE
MADE IN SWITZERLAND

237929. Date de dépôt: 28 mars 1969, 19 h. **Ginsbo Watch Co. AG, Günsberg** (Soleure). Fabrication et commerce.

Montres mécaniques à remontage manuel et automatique; montres électriques, électroniques, mouvements, boîtes, cadrans, bracelets de montres; fournitures d'horlogerie; montres de plongée; chronomètres; chronographes; compteurs; appareils de chronométrage sportif; installations horaires, dispositifs et tableaux d'affichage du temps; compte-tours, parcomètres et tachymètres; pendules, pendulettes, réveils électriques, électroniques ou à remontage manuel; tous appareils chronométriques; montres-bijoux. (Cl. int. 9, 14)

GINSBO
AMBIENTE

237930. Date de dépôt: 28 mars 1969, 19 h. **Compagnie des Montres Longines Francillon S.A., Saint-Imier** (Berne). – Fabrication et commerce.

Montres mécaniques à remontage manuel et automatique; montres électriques, électroniques, mouvements, boîtes, cadrans, bracelets de montres; micromoteurs; microbobines; microbatteries, microcircuits; fournitures d'horlogerie; chronomètres; chronographes; compteurs; appareils de chronométrage sportif; installations horaires; dispositifs et tableaux d'affichage du temps; compte-tours; parcomètres et tachymètres; pendules, pendulettes; réveils électriques, électroniques ou à remontage manuel; tous appareils chronométriques et instruments scientifiques de mesurage du temps. (Cl. int. 7, 9, 14)

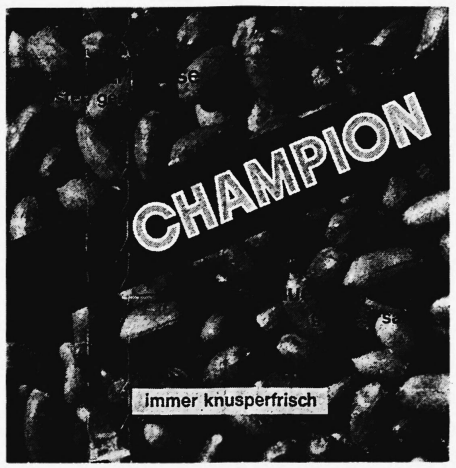
237931. Hinterlegungsdatum: 28. März 1969, 20 Uhr. **Tanqueray, Gordon and Company Limited,** 260–266, Goswell Road, **London E. C. 1** (Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Alkoholische Liköre. (Int. Kl. 33)

GORDON'S

237932. Hinterlegungsdatum: 14. August 1968, 11 Uhr. **GAT-Givat Hayim, Kooperative Genossenschaft für Konserven landwirtschaftlicher Produkte mbH., Givat Hayim** (Post Hadera, Israel). – Produktion.

Erdnüsse. (Int. Kl. 29, 30, 31)



237933. Hinterlegungsdatum: 12. November 1968, 20 Uhr. **Stahlton AG,** Riesbachstrasse 57, **Zürich 8.** Fabrikation und Handel. – Erneuerung der Marke Nr. **127270.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 12. November 1968 an.

Tragelemente aus gebranntem Ton mit vorgespannter Stahlarmierung, Fertigbalken- und Hohlkörper-Decken, Fenster- und Türstürze, Rolladenstürze (Int. Kl. 6, 19)

StahlTon

237934. Hinterlegungsdatum: 1. November 1968, 16 Uhr. **Mario Jozef,** Rua Professor Joaõ Marinho 137, **Saõ Paulo** (Brasilien). – Fabrikation und Handel.

Uhren und Metallarmbänder. (Int. Kl. 14)

SENDANA

237935. Hinterlegungsdatum: 14. Februar 1969, 16 Uhr. **ADO Gardinenwerke Hubert Wulf, Aschendorf/Ems** (Deutschland). Fabrikation und Handel.

Gardinen. (Int. Kl. 24)

237936. Hinterlegungsdatum: 11. April 1969, 18 Uhr. **ELCO Papier AG vormals J. G. Liechti & Cie,** Baslerstrasse 274–276, **Neuallschwil** (Basel-Landschaft). – Fabrikation und Handel.

Papiere und Papierwaren, Karton, Kartonbehälter, Kartonschachteln, Kartonschreibmappen und Kartonetuis, Drucksachen. (Int. Kl. 16)

1468

ELCO
SUPREME

237937. Hinterlegungsdatum: 11. April 1969, 18 Uhr. **ELCO Papier AG vormals J. G. Liechti & Cie,** Baslerstrasse 274–276, **Neuallschwil** (Basel-Landschaft). – Fabrikation und Handel.

Papiere und Papierwaren, Karton, Kartonbehälter, Kartonschachteln, Kartonschreibmappen und Kartonetuis, Drucksachen; alle vorgenannten Erzeugnisse 25 % hadernhaltig. (Int. Kl. 16)

ELCO ATLANTIC
EXTRA STRONG 25% RAG

237938. Hinterlegungsdatum: 11. April 1969, 18 Uhr. **ELCO Papier AG vormals J. G. Liechti & Cie,** Baslerstrasse 274–276, **Neuallschwil** (Basel-Landschaft). – Fabrikation und Handel.

Papiere und Papierwaren, Karton, Kartonbehälter, Kartonschachteln, Kartonschreibmappen und Kartonetuis, Drucksachen. (Int. Kl. 16)

SUPREME ELCO

237939. Hinterlegungsdatum: 18. September 1968, 18 Uhr. **Hampton Manufacturing Co., Inc.,** 111 Cedar Street, **New Rochelle** (New York, USA). – Fabrikation und Handel.

Dichtungs-, Packungs- und Isoliermaterialien, Asbest; Klebebänder, elektrische Isolierbänder. (Int. Kl. 16, 17)

INSULON

237940. Hinterlegungsdatum: 9. April 1969, 20 Uhr. **Chas. Pfizer & Co., Inc.,** 11 Bartlett Street, Brooklyn, **New York** (New York, USA). – Fabrikation und Handel. – Erneuerung mit erweiterter Warenangabe der Marke Nr. **127003.** Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 6. November 1968 an.

Chemische Erzeugnisse für industrielle, wissenschaftliche, photographische, landwirtschaftliche, gartenwirtschaftliche und forstwirtschaftliche Zwecke; künstliche und synthetische Harze, Kunststoffe im Rohzustand (in Form von Pulver, flüssig oder halbflüssig); Düngemittel (natürliche und künstliche); Feuerlöschmittel; Härtemittel und chemische Präparate zum Löten; chemische Produkte zur Konservierung von Nahrungsmitteln; Gerbstoffe; Klebstoffe für industrielle Zwecke. Farben, Firnisse, Lacke; Rostschutzmittel, Holzkonservierungsmittel; Farbstoffe; Beizen; Harze; Blattmetalle und Metalle in Pulverform für Maler und Dekorateure. Wasch- und Bleichmittel; Putz-, Polier-, Fettentfernungs- und Schleifmittel; Seifen; Parfümerien, ätherische Oele, kosmetische Mittel, Haarwaschmittel; Zahnputzmittel. Technische Oele und Fette; Schmiermittel; Staubbindemittel; Brennstoffe (einschliesslich Motorentreibstoffe), Leuchtstoffe, Kerzen, Wachslichte, Nachtlichte und Dochte. Pharmazeutische, tierärztliche und hygienische Produkte; diätetische Nährmittel für Kinder und Kranke; Pflaster, Verbandsmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmasse für zahnärztliche Zwecke; Desinfektionsmittel; Mittel zur Vertilgung von Unkraut und Ungeziefer. Rohe und teilweise bearbeitete unedle Metalle und deren Legierungen. Kunststoffe in der Form von Folien, Platten und Stäben; Dichtungs-, Packungs- und Isoliermaterialien; Schläuche (nicht aus Metall). Baumaterialien, natürliche und künstliche Steine, Zement, Kalk, Mörtel, Gips und Kies; Röhren aus Sandstein oder Zement; Strassenbaumaterialien; Asphalt, Pech und Bitumen; transportable Häuser; Steindenkmäler, Schornsteine. Nahrungs- und Futtermittel, Nahrungs- und Futtermittelbestandteile, natürliche und synthetische Aromastoffe und Verbindungen zur Verwendung bei der Herstellung von Nahrungsmitteln, Futtermitteln, Getränken und Arzneien. Sirupe und andere Präparate für die Zubereitung von alkoholischen und alkoholfreien Getränken. (Int. Kl. 1 bis 6, 17, 19, 29 bis 32)

PFIZER

237941. Hinterlegungsdatum: 15. Oktober 1968, 17 Uhr. **John Harper & Company Limited,** Albion Works, **Willenhall** (Staffordshire, Grossbritannien). – Fabrikation und Handel.

Nicht-elektrische Küchengeräte und Küchenutensilien. (Int. Kl. 21)

FOUR SEASONS

Finter Bank Zürich, Zürich

Bilanz per 31. Dezember 1968

nach Genehmigung der Anträge des Verwaltungsrates durch die ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Aktiven

	Fr.
Kassa, Giro- und Postcheckguthaben	8 296 164.70
Bankendebitoren auf Sicht	21 777 828.85
Bankendebitoren auf Zeit	20 786 457.—
Wechsel	4 344 698.—
Reports	56 600.—
Kontokorrent-Debitoren ohne Deckung	1 004 260.17
Kontokorrent-Debitoren mit Deckung	14 663 264.82
davon gegen hypothekarische Deckung Fr. 253 106.22	
Feste Vorschüsse und Darlehen ohne Deckung	3 200 000.—
Feste Vorschüsse und Darlehen mit Deckung	3 755 223.30
Wertschriften	330 182.65
Sonstige Aktiven	231 983.20
	78 446 662.69

Passiven

	Fr.
Bankenkreditoren auf Sicht	4 471 811.05
Bankenkreditoren auf Zeit	9 639 586.70
Verpflichtungen aus Reportgeschäften	56 600.—
Checkrechnungen und Kreditoren auf Sicht	32 721 813.51
Kreditoren auf Zeit	7 320 895.30
Depositen- und Einlagehefte	1 161 533 01
Checks und kurzfällige Dispositionen	12 478 156.20
Sonstige Passiven	2 851 239.06
Kapital	6 000 000.—
Gesetzliche Reserven	450 000.—
Spezial-Reserven	1 000 0000.—
Dividende (6% auf Fr. 3 000 000.—)	180 000.—
Saldovortrag auf neue Rechnung	115 027.86
	78 446 662.69

Garantie- und Akkreditivverpflichtungen Fr.: 1 569 339.60

Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1968

Aufwand

	Fr.
Passivzinsen	834 294.33
Kommissionen	64 139.90
Bankbehörden und Personal	1 272 166.54
Beiträge an Wohlfahrtseinrichtungen für das Personal	30 881.55
Geschäfts- und Bürokosten	504 911.18
Steuern und Abgaben	419 834.70
Abschreibungen und Rückstellungen	578 592.15
Reingewinn	628 934.26
Saldovortrag vom Vorjahr	166 093.60
	4 499 848.21

Ertrag

	Fr.
Saldovortrag vom Vorjahr	166 093.60
Aktivzinsen	1 725 405.29
Kommissionen	1 768 911.33
Ertrag des Wechselportefeuilles	355 238.73
Ertrag der Wertschriften	32 698.25
Verschiedenes	451 501.01
	4 499 848.21

Wertschriften per 31. Dezember 1968

	Fr.	Fr.
a) Schweizerische Obligationen		
Kantone	28 287.50	
Gemeinden	40 300.—	
Finanzgesellschaften	24 700.—	
Industrielle Unternehmen	110 540.—	203 827.50
d) Ausländische Obligationen		
Öffentlich-rechtliche Körperschaften	68 700.—	
Andere	57 655.15	126 355.15
		330 182.65

Der Verwaltungsrat beantragt folgende Verwendung des Gewinnsaldos

	Fr.
Zuweisung an die gesetzliche Reserve	50 000.—
6% Dividende auf das Aktienkapital von Fr. 3 000 000.—	180 000.—
Zuweisung an die Spezialreserve	400 000.—
Zuweisung an die Fürsorgestiftung der Finter Bank Zürich	50 000.—
Vortrag auf neue Rechnung	115 027.86
	795 027.86

Défense des Intérêts Privés, Société d'Assurance (DIPSA) S. à r.l., Lausanne

Bilan au 31 décembre 1968

Actif

	Fr.
Valeurs mobilières:	
Obligations et lettres de gage	85 590 —
Espèces en caisse et avoir en compte de chèques postaux	18 179.67
Avoirs en banques	95 492.—
Avoirs auprès d'agents et de preneurs d'assurance	14 546.05
Mobilier et matériel	1.—
Autres actifs	16 323.60
	230 132.32

Passif

	Fr.
Fonds propres:	
Capital social	100 000.—
Fonds de réserve	5 200.—
Réserves spéciales:	
Fonds d'organisation	10 000.—
Réserves techniques, réassurances déduites:	
Réserve pour risques en cours	84 500.—
Réserve pour sinistres à régler	24 000.—
Engagements:	
agents	1 373.35
Articles compensateurs:	
Provision pour primes en suspens	500.—
Autres passifs	3 093.60
Solde du compte de profits et pertes	1 465.37
	230 132 32

1000 Lausanne, le 27 mai 1969

Défense des Intérêts Privés, Société d'Assurance (DIPSA) S. à r.l.

G. Landis M. Flamand

Mitteilungen · Communications · Comunicazioni

Verfügung

des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartementes über die unterschiedliche Zollbehandlung von Waren nach dem Verwendungszweck

(Revers-Verfügung)

(Vom 4. Juni 1969)

Das Eidgenössische Finanz- und Zolldepartement gestützt auf den Bundesratsbeschluss vom 21. Juli 1942 betreffend Ermächtigung des Finanz- und Zolldepartementes zur Schaffung unterschiedlicher Ansätze für gewisse Waren, verfügt:

Art. 1. Die in den Verfügungen vom 16. Dezember 1959 und 16. Dezember 1968 des Eidgenössischen Finanz- und Zolldepartementes über die unterschiedliche Zollbehandlung von Waren nach dem Verwendungszweck aufgeführten Zollbegünstigungen für Labkasein der Zolltarifnummer 3501.10 und «Desmophen 2200» der Tarif-Nr. 3901.10 werden aufgehoben und wie folgt ersetzt:

Tarif-Nr.	Ware	Verwendung	Zollbegünstigter Ansatz je 100 kg brutto Fr.
3501.10	Labkasein	Herstellung von Kunsthorn	2.—
3901.10	«Desmophen 2200» und «2300», gelbe klare Flüssigkeit aus einem verzweigten Polyester (Alkydharz) auf der Basis von Adipinsäure, Diäthylenglykol und Triol	Herstellung von Kunstschaumstoff	2.40

Art. 2. Die Einfuhr von Labkasein der Zolltarifnummer 3501.10 zum zollbegünstigten Ansatz von Fr. 2.— je 100 kg brutto wird auf 70 Tonnen pro Jahr (Milchjahr) je Verbraucher beschränkt.

Art. 3. Diese Verfügung tritt am 17. Juni 1969 in Kraft.

Ordonnance

du Département fédéral des finances et des douanes concernant le traitement douanier différentiel de marchandises selon l'emploi

(Ordonnance reversale)

(Du 4 juin 1969)

Le Département fédéral des finances et des douanes, vu l'arrêté du Conseil fédéral du 21 juillet 1942 déléguant au Département des finances et des douanes le droit d'assigner à certaines marchandises des taux différentiels, arrête:

Article premier. Les allégements douaniers accordés pour la caséine à la présure (paracaséine), du N° 3501.10 et pour le «Desmophen 2200», du N° 3901.10 du tarif douanier, allégements qui figurent dans les ordonnances du 16 décembre 1959 et du 16 décembre 1968 du Département fédéral des finances et des douanes concernant le traitement douanier différentiel de marchandises selon l'emploi, sont abrogés et remplacés comme il suit:

Numéro du tarif	Marchandise	Emploi	Taux réduit Fr. par 100 kg brut
3501.10	Caséine à la présure (paracaséine)	Fabrication de corne artificielle	2.—
3901.10	«Desmophen 2200» et «2300», liquide jaune, limpide, constitué par un polyester (résine alkyde) ramifié, à base d'acide adipique, de glycol diéthylénique et de triol	Fabrication de matière plastique spongieuse	2.40

Art. 2. L'importation au taux de faveur de Fr. 2.— par 100 kg brut de la caséine à la présure du N° 3501.10 du tarif douanier est limitée à 70 tonnes par année (année laitière) et par consommateur.

Art. 3. La présente ordonnance entre en vigueur le 17 juin 1969.

Ordinanza

del Dipartimento federale delle finanze e delle dogane concernente il trattamento doganale differenziale delle merci secondo il loro uso

(Ordinanza sulle merci reversali)

(Del 4 guigno 1969)

Il Dipartimento federale delle finanze e delle dogane, visto il decreto del Consiglio federale del 21 luglio 1942 che delega al Dipartimento delle finanze e delle dogane il diritto di istituire per certe merci dei dazi differenziali, ordina:

Art. 1. Le agevolezze doganali indicate nelle ordinanze del Dipartimento federale delle finanze e delle dogane del 16 dicembre 1959 e 16 dicembre 1968, concernenti il trattamento doganale differenziale delle merci secondo il loro uso, concesse per la caseina al presame (paracaseina) della voce 3501.10 e per il «Desmophene 2200» della voce 3901.10 della tariffa doganale, sono abrogate e sostituite come segue:

Voce di tariffa	Merce	Impiego	Dazio ridotto fr. per 100 kg peso lordo
3501.10	Caseina al presame (paracaseina)	Fabbricazione di corno artificiale o galalite	2.—
3901.10	«Desmophene 2200 e 2300», liquido giallo, limpido, costituito da un poliestere ramificato (resina alchidica) a base di acido adipico, glicolo dietilenico e triolo	Fabbricazione di materia plastica spongiosa	2.40

Art. 2. L'importazione di caseina al presame (paracaseina) della voce 3501.10 di tariffa, al dazio ridotto di fr. 2.— per 100 kg peso lorso, è limitata a 70 tonnellate annue (anno lattiero) per consumatore.

Art. 3. La presenta ordinanza entra in vigore il 17 guigno 1969.

130. 7. 6. 69

Auslandspostüberweisungsdienst
Service international des virements postaux

ab 6. Juni 1969 – dès le 6 juin 1969

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.63; Dänemark/Danemark: Fr. 57.70; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.40; Frankreich/France: Fr. 87.25; Grossbritannien und Nordirland/Grande-Bretagne et Irlande du Nord: Fr. 10.37; Italien/Italie: Fr. –.69[20]; Marokko/Maroc: Fr. 85.80; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 118.95; Norwegen/Norvège: Fr. 60.80; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.77; Schweden/Suède: Fr. 83.85. 130. 7. 6. 69

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.
Rédaction: Div. du commerce du Départ. féd. de l'économie publ., Berne.

Chemedica SA, Vouvry

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le mardi 17 juin 1969, à 11 h. 30, au siège de l'Office de recherches économiques et industrielles, Sion

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes, le rapport de gestion et celui des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires dans les bureaux de la société, à Vouvry, à partir du 5 juin 1969. Les cartes d'admission seront délivrées jusqu'au 16 juin 1969, à midi, sur présentation des actions.

Le conseil d'administration

Compagnie Lainière SA, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le vendredi 27 juin 1969, à 11 h., au bureau de la société, chemin de Lucinge 16, à Lausanne, avec l'ordre du jour suivant:

Opérations statutaires.

Lausanne, le 4 juin 1969 — **Le conseil d'administration**

S.I. Les Biolays SA, Genève

Convocation à l'assemblée générale ordinaire

du jeudi 19 juin 1969, 11 h., dans les bureau de l'Etude de Me Jean Wuarin, 53, rue du Stand, Genève

Ordre du jour:

Opérations statutaires.

Les actionnaires sont priés de présentter à l'assemblée, soit les actions, soit un certificat bancaire y relatif.

Le conseil d'administration

Verlangen Sie vom SHAB unentgeltliche Zusendung einer Probenummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft»

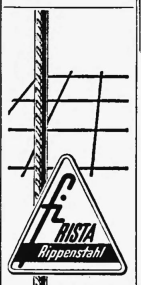
Schlechte Luft? Hitze?
Lunos Ventilatoren
Riello Klimageräte
helfen.
Telefonieren Sie uns.
ANSON AG, Zürich
Generalvertretung
Gartenstr.17, 051 44 06 99
und Ihr Elektrofachgeschäft

Geräumiges Bauernhaus

(zirka 1000 m³ Scheune in Uster-Winikon zu vermieten.

Dank der günstigen Verkehrslage auch als Lagerraum zu empfehlen.

Simon Wyler
Alpenblickstr. 5
8610 Uster
Tel. (051) 87 15 59



FISCHER & CO.
5734 REINACH

Bauland in Valbella-Lenzerheide

zu verkaufen. Einzig schöne, ruhige und erhöhte aussichtsreiche Lage. Ganzjahreszufahrt. Erschlossen. Nur Selbstinteressenten melden sich unter Chiffre Y 27013 CH an Publicitas AG, 7002 Chur.

Chef des Rechnungswesens

Bedeutender Fabrikationsbetrieb der Metallbranche in der Nähe von Bern sucht einen Chef für das Rechnungswesen, der folgende Aufgaben zu erfüllen hat:

- Leitung der gesamten Finanzbuchhaltung und des betrieblichen Rechnungswesens
- Ueberwachung der Datenverarbeitung (Lochkarten) und der Kalkulation
- Führung des Versicherungswesens

Anforderungen:

- Eidg. Buchhalterdiplom und praktische Erfahrung in der selbständigen Führung ähnlicher Aufgabenbereiche
- Kenntnisse in der Datenverarbeitung

Ihre Stellung und unsere Leistungen werden unseren hohen Anforderungen und Ihrer Vertrauensstellung entsprechen. Auf Wunsch steht Ihnen auch eine firmaeigene Wohnung zur Verfügung.

Senden Sie uns bitte Ihre Bewerbung, die selbstverständlich vertraulich behandelt wird, unter Chiffre OFA 2844 B an Orell Füssli-Annoncen AG, 3001 Bern.

Warenumsatzsteuer

Ausgabe Mai 1969

Die gegenwärtig gültigen Erlasse betreffend die Warenumsatzsteuer wurden im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht. Sie sind in einer Broschüre von 40 Seiten zusammengefasst, die zum Preise von **Fr. 1.80** (Porto inbegriffen) bei Voreinzahlung auf unsere **Postcheckrechnung 30-520** bezogen werden kann. Um Irrtümer zu vermeiden, sind separate schriftliche Bestätigungen dieser Einzahlungen nicht erwünscht.

Administration des Schweizerischen Handelsamtsblattes, 3000 Bern

Mittleres Industrie-Unternehmen der feinmechanischen Apparatebranche in der Nähe von Bern sucht

Chef der Finanzbuchhaltung

Anforderungen: Fundierte, praktisch erprobte Fachkenntnisse auf dem Gebiet des industriellen Rechnungswesens, nach Möglichkeit eidg. Buchhalterdiplom. Gute Kenntnisse der deutschen, französischen und englischen Sprache. Fähigkeit, einem kleinen Team mit Erfolg vorzustehen, Alter nicht unter 30 Jahren.

Wir bieten: Selbständige, ausbaufähige und den Anforderungen entsprechend salarierte Dauerstelle mit Aufstiegsmöglichkeit. Fünftagewoche. Gut ausgebaute Personalfürsorge. Wohnmöglichkeiten sind vorhanden.

Bewerber, die sich für diesen Vertrauensposten interessieren, richten ihre Offerte mit Lebenslauf, Handschriftprobe, Zeugnisabschriften, Photo und Gehaltsanspruch unter Chiffre 900849 an Publicitas AG, 3001 Bern.

Statt Ärger

mit säumigen Zahlern sofort

50 bis 70 % Bargeld

für verfallene Forderungen. Auskunft durch:
DEBITA-FINANZ, Postfach 321, 6300 Zug,
Telephon (042) 21 55 50.
Qualifizierte Inkasso- und Rechtsabteilung.

Wir suchen

volkswirtschaftlichen oder juristischen Mitarbeiter

zur Bearbeitung wirtschaftlicher und finanzieller Probleme der bilateralen und multilateralen Beziehungen der Schweiz mit den Entwicklungsländern.

Wir verlangen: Akademische Bildung; besonderes Interesse für internationale Wirtschafts- und Finanzprobleme. Gute Sprachkenntnisse (Deutsch und Französisch, Englisch erwünscht).

Wir bieten: Gutes Teamwork. Abwechslungsreiche Tätigkeit, anregende Arbeitsatmosphäre. Dauerstelle mit Pensionskasse, Sozialzulagen, Fünftagewoche.

Anmeldungen sind schriftlich unter Beilage eines Curriculum vitae, Zeugnisabschriften und einer Photo einzureichen an:

Personaldienst der Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bundeshaus-Ost, 3003 Bern.

Zu verkaufen:

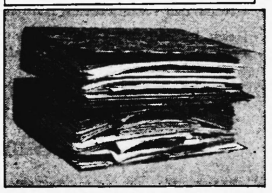
Ferienhaus

in Emmetten (ob Beckenried, NW) in ausnehmend schöner und absolut unverbaubarer Lage, mit Blick auf Niederbauen usw.
Solid erbaut, sehr schöner Innenausbau. 3 Schlafzimmer, grosser Ess- u. Wohnraum mit Cheminée, Wohngalerie und ausbaufähiger Estrich, grosse Sonnenterrasse, Elektroküche mit Boiler und Kühlschrank, Oelofen, Douche etc. Sehr schön möbliert oder auf Wunsch unmöbliert.

Auskunft erteilt: **Postfach 573, 4002 Basel 2.**

INKASSO
in der ganzen freien Welt besorgt die schweizerische Auskunftei
NOVINFORM AG
Langstrasse 4 8026 Zürich

Zürich	Tel. 051 / 44 60 88
Lausanne	Tel. 021 / 24 22 67
Genf	Tel. 022 / 43 13 60
Basel	Tel. 061 / 23 01 54



Im Handumdrehen machen Sie aus diesen prallvollen Ordnern

einen handlichen PLANAX-Band So können Sie sich vor Ihrer Ablage retten

Alles, was ablagepflichtig ist, wird — unabhängig von Format und Papierqualität — auf dem PLANAX-Pult zu einem haltbaren Band klebegebunden. Das bringt eine Raumersparnis von ca. 50 %, gibt Sicherheit vor Belegverlusten und macht Ordner und Schnellhefter zur Weiterverwendung frei. PLANAX ist erstaunlich preiswert und paßt in jede Organisation. Auch für die Vervielfältigungsabteilung und Hausdruckerei ist PLANAX das ideale Bindesystem. Ausführliche Informationen und unverbindliche Vorführung erhalten Sie von

AUTO-DOPPIK BUCHHALTUNG AG
2501 BIEL Bahnhofstr. 6 Tel. (032) 40 29/38
8030 ZÜRICH Carmenstr. 24 Tel. (051) 34 50 32/33

Das Werbegeschenk

Grosse Freude herrschte unter unsern Mitarbeitern ob der vielen Neuheiten, die wir von den internationalen Messen mitgebracht haben. Nun können alle diese attraktiven Werbeneuheiten in unseren Ausstellungsräumen angesehen und geprüft werden.

Wie einfach ist es doch jetzt für den Geschäftsmann. Er kommt an die Scheideggstrasse 119, sieht sich das allumfassende Angebot an, prüft, überlegt und bestellt. Sein Werbegeschenk-Problem ist damit gelöst. Alles andere übernehmen wir.

Und so laden wir alle unsere geschätzten Kunden und ernsthaften Interessenten ein, unsere diesjährige **Neuheitenschau** in den nächsten Tagen zu besuchen. Und vergessen Sie nicht: Parkplatz und guter Kaffee sind immer in genügenden Mengen vorhanden.

Herzlich ladet ein

Oscar Eberli & Co.

Werbegeschenk-Neuheiten
Scheideggstr. 119, 8038 Zürich
Tel. 051 / 45 57 97 + 051 / 45 56 50

Werbe-Fachkurs für Berufstätige

mit Diplom-Abschluss!

Kursdauer: 12 Monate
Kursbeginn: demnächst
Lehrfächer: bitte Programm anfordern! Kostenlos!
Vorkenntnisse: sind nicht erforderlich. Eine gute Schulbildung ist von Vorteil.

Sie lernen zu Hause in Ihrer Freizeit. Aufgabenkorrektur per Post durch erfahrene Werbefachlehrer. Abschlussprüfung mit Diplom an unserer Werbefachschule in Zürich.

Wir haben über 11 Jahre Erfahrung in der Erwachsenenbildung und garantieren Ihnen eine solide Schulung im Werbefach!

Senden Sie uns noch heute den nachstehenden **BON,** damit wir Sie kostenlos über unseren Werbefachkurs informieren können. Diese Anfrage verpflichtet Sie zu nichts!

INSTITUT MÜSSINGER, Abt. Werbefachschule
Rötelstrasse 11, 8045 Zürich, Tel. (051) 35 53 91

Bitte informieren Sie mich kostenlos und unverbindlich über Ihren neuen Werbefachkurs! SHA 57

Name _____

Strasse _____

Ort _____

Die HANDELSABTEILUNG des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes sucht einige tüchtige

Sekretärinnen

mit guter Allgemeinbildung (Handelsschule oder abgeschlossene kaufmännische Lehre) für deutsche und evtl. französische Korrespondenz. Wir bieten gutbezahlte Dauerstelle mit Pensionskasse, Sozialzulagen, Fünftagewoche, angenehmes Betriebsklima (Bürobesetzung mit 2 Personen). Für tüchtige Kräfte bestehen Aufstiegsmöglichkeiten.

Interessentinnen melden sich mit handschriftlicher Offerte, Photobeilage, Curriculum vitae und Zeugnisabschriften unter Angabe der Besoldungsansprüche an den **Personaldienst der Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bundeshaus-Ost, 3003 Bern.**

STI
Verkehrsbetriebe Steffisburg-Thun-Interlaken

Rechtes Thunerseeufer

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Montag, den 23. Juni 1969, um 11.00 Uhr im Restaurant Ländte in Oberhofen

Traktanden:

1. Wahl der Stimmenzähler.
2. Behandlung der Jahresrechnung und des Geschäftsberichtes pro 1968 und Entlastung der Verwaltungsorgane.
3. Wahl der Kontrollstelle.

Jahresrechnung, Bilanz und Revisorenbericht sind zur Einsicht der Aktionäre aufgelegt im Büro der Direktion (Schwäbis, Thun). Der gedruckte Geschäftsbericht kann am Tage der Generalversammlung vor Beginn der Verhandlungen im Versammlungslokal bezogen werden.
Die Zutrittskarten sind gegen Ausweis über den Aktienbesitz vom 13. bis 18. Juni zu beziehen bei der Kantonalbank von Bern und Filiale Thun, der Spar- und Leihkasse Thun sowie bei der Spar- und Leihkasse Steffisburg.
Die Eintrittskarten berechtigen zur freien Hin- und Rückfahrt auf der STI nach bzw. ab dem Versammlungsort.

Thun, den 27. Mai 1969 **Der Verwaltungsrat**

Bern-Neuenburg-Bahn (Direkte Linie)

Ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, 20. Juni 1969, um 15.45 Uhr, im Restaurant «Bahnhof» in Gümmenen

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnungen und der Bilanz für 1968.
2. Entlastung der Gesellschaftsbehörden.
3. Wahl der Aktionärvertreter in den Verwaltungsrat für eine neue Amtsdauer.
4. Wahl der Kontrollstelle für das Geschäftsjahr 1969.

Der Geschäftsbericht, die Jahresrechnung, die Bilanz und der Revisorenbericht liegen ab 1. Juni 1969 am Gesellschaftssitz, Genfergasse 11, in Bern, sowie bei der Stadtkanzlei Neuenburg zur Einsicht auf. Die Zutrittskarten können bis spätestens drei Tage vor der Generalversammlung gegen Ausweis des Aktienbesitzes bei der Direktion, Genfergasse 11, in Bern, bezogen werden.

Bern, 2. Juni 1969 **Der Verwaltungsrat**

Hotel Europe AG Davos, Davos-Platz

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

der Hotel Europe AG, Davos, auf Samstag, 21. Juni 1969, um 11.30 Uhr, im Hotel Europe, Davos-Platz

Traktanden:

1. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 13. September 1968.
2. Entgegennahme des Berichtes über das Geschäftsjahr 1968/1969.
3. Entgegennahme und Genehmigung der Gewinn- und Verlustrechnung für das Geschäftsjahr 1968/1969, der Bilanz per 30. April 1969, sowie des Kontrollberichtes.
4. Décharge-Erteilung an die Verwaltung.
5. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
6. Wahlen.

Gewinn- und Verlustrechnung und Bilanz liegen den Aktionären zur Einsichtnahme im Hotel Europe auf.

Davos. 3. Juni 1969 **Der Verwaltungsrat**

Teigwarenfabrik Aktiengesellschaft Wenger & Hug Gümligen und Kriens

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

auf Dienstag, den 17. Juni 1969, 12 Uhr, im Hotel Wilden Mann in Luzern

Traktanden:

1. Jahresbericht, Jahresrechnung und Bilanz 1968, Bericht der Kontrollstelle.
2. Décharge-Erteilung an die Verwaltungsorgane.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Ermächtigung des Verwaltungsrates zum Abschluss eines Zusammenarbeitsvertrages.
5. Ergänzungswahl in den Verwaltungsrat.
6. Wahl der Kontrollstelle pro 1969.

Jahresbericht, Jahresrechnung und Bericht der Kontrollstelle liegen bei der Direktion in Gümligen zur Einsicht der Aktionäre auf.

Eintrittskarten zur Generalversammlung sind bei der Direktion in Gümligen unter Angabe der Titelnummern bis 13. Juni 1969 anzufordern.

Der Verwaltungsrat

SWISS JEWEL CO. AG, LOCARNO

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung

auf Freitag, den 20. Juni 1969, 15.00 Uhr, im Hotel Schweizerhof, Bern.

Tagesordnung:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 27. Juni 1968.
2. Abnahme des Berichtes des Verwaltungsrates, der Bilanz und der Gewinn- und Verlustrechnung, sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
   Décharge-Erteilung an die verantwortlichen Organe.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresergebnisses.
4. Wahlen.
5. Verschiedenes.

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung per 31. Dezember 1968, sowie der Bericht der Kontrollstelle liegen vom 10. Juni 1969 an, beim Sitze der Gesellschaft in Locarno zur Einsichtnahme auf.

Die Stimmkarten für die Generalversammlung können bis und mit 19. Juni 1969, beim Bureau der Gesellschaft in Locarno, gegen Hinterlage der Aktien oder Depotscheine bezogen werden.

Der Verwaltungsrat

Compagnie Vaudoise d'Electricité

Assemblée générale ordinaire

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le mercredi 18 juin 1969, à 15 h., à la grande salle du Château, à Echallens

La feuille de présence sera ouverte dès 14 h. 30.

Ordre du jour:

1° Présentation du rapport de gestion, des comptes de l'exercice 1968 et du rapport des contrôleurs. Approbation du rapport de gestion et des comptes de l'exercice 1968.
2° Décharge au conseil d'administration.
3° Répartition du solde disponible et fixation du dividende.
4° Nominations statutaires.

Le rapport de gestion, les comptes et le bilan, ainsi que le rapport des contrôleurs sont à la disposition des actionnaires, à la Banque Cantonale Vaudoise, service des titres, à Lausanne, du 6 au 18 juin 1969.

Les cartes d'admission à l'assemblée seront remises aux actionnaires du 11 au 18 juin à la dite banque, sur présentation des titres. Il ne sera pas délivré de cartes d'admission à l'entrée de la salle.

Lausanne, le 2 juin 1969 **Le conseil d'administration**

Suchard Holding Société Anonyme, Lausanne

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le vendredi 20 juin 1969, à 10 h. 30, dans la salle de cinéma du Palais de Beaulieu, à Lausanne.
(Etablissement de la liste de présence dès 10 heures)

Ordre du jour:

1° Rapport du conseil d'administration sur l'exercice 1968-1969.
2° Rapport des contrôleurs sur ledit exercice.
3° Discussion et votation sur les conclusions de ces rapports.
4° Modification des statuts.
5° Nominations statutaires.

Le bilan, le compte de profits et pertes, les rapports du conseil et des contrôleurs, ainsi que les propositions de modification des statuts, sont à la disposition des actionnaires dès le 9 juin,

au siège social à Lausanne,
auprès des banques suivantes: Crédit Suisse à Zurich, Lausanne et Neuchâtel,
Société de Banque Suisse à Bâle et Neuchâtel,
Union de Banques Suisses à Zurich, Lausanne et Neuchâtel,
Banque Cantonale Neuchâteloise à Neuchâtel.

Messieurs les actionnaires qui n'ont pas déposé leurs actions auprès de la société sont priés de les remettre au plus tard le 18 juin aux domiciles indiqués ci-dessus où leur seront délivrées les cartes d'entrée.

Le registre des actionnaires sera fermé dès le 9 juin et jusqu'après l'assemblée générale; aucun transfert d'actions ne pourra avoir lieu pendant cette période.

Lausanne, le 5 juin 1969 **Le conseil d'administration**

M.E.V. VLM à Chalais (Valais)

CONVOCATION

Les actionnaires de la M.E.V. VLM, de siège social à Chalais, sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 3 juillet 1969, à 15 h., au siège de la société, à savoir dans les bureaux administratifs de la VLM Chalais.

Ordre du jour: statutaire.

L'assemblée générale ordinaire sera suivie, **à 16 h.** d'une

assemblée générale extraordinaire

qui comprend l'ordre du jour suivant:

1° Décision concernant augmentation capital action Fr. 2 000 000.— à Fr. 3 000 000.—.
2° Constatation de libération du capital action augmenté.
3° Modification des statuts en relation avec la dite augmentation du capital action.
4° Divers.

Pour le conseil d'administration:
M^e^ Jean-Pierre Pitteloud

SADIV SA à Sion

CONVOCATION

Les actionnaires de la SADIV SA, de siège social à Sion, sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

le jeudi 3 juillet 1969, à 17 h., en l'Etude de M^e^ Jean-Pierre Pitteloud, avocat et notaire à Sierre, 10, avenue Max Huber, avec l'ordre du jour suivant:

Ordre du jour statutaire

Cette assemblée générale ordinaire sera suivie d'une

assemblée générale extraordinaire

à 18 h., avec l'ordre du jour suivant:

1° Transfert su siège social de Sion à Genève.
2° Démission de l'administrateur et nomination d'un nouvel administrateur.
3° Démission de l'organe de contrôle et nomination d'un nouvel organe de contrôle.
4° Modification des statuts.
5° Divers.

L'administrateur

Inserate erschliessen den Markt

Inserate im

Schweizerischen Handelsamtsblatt